

English version below

Pytania i Odpowiedzi (Q&A)

Jakie są etapy tworzenia projektu konkursowego?

1. Zapoznaj się z zasadami konkursu i regulaminem.
2. Tworzenie projektu - wizualizacja projektu konkursowego i opis motywu przewodniego projektu. Aby stworzyć wizualizację, artysta pobiera rzut techniczny okna ze strony art.oknoplast.com w sekcji pobierania. Następnie wizualizację (w formie projektu graficznego, kolażu, szkicu rysunkowego lub szkicu wykonanego techniką mieszaną) przesyła organizatorom za pomocą formularza zgłoszeniowego w formacie jpg, pdf lub innym wskazanym na stronie konkursu. Praca konkursowa powinna być zanonimizowana w taki sposób, aby Jury nie mogło zidentyfikować autora pracy konkursowej. W tej fazie wystarczy wizualizacja, nie tworzymy jeszcze pracy na rzeczywistym oknie.
3. W kolejnym etapie Jury wyłoni trzy prace do wykonania. Organizator wyśle zwycięzcom rzeczywiste okno (jedno sztuka), na którym wykonają projekt zgodnie z wcześniej przesłaną wizualizacją. Finałowe prace zostaną zaprezentowane na oficjalnym wernisażu i wystawie w Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie MOCAK.

Jak artysta może stworzyć plik graficzny nałożony na formę okna, a następnie zaprezentować go na wystawie?

Artysta pobiera plik okna ze strony art.oknoplast.com. Następnie wizualizację (w formie projektu graficznego, kolażu, szkicu rysunkowego lub szkicu wykonanego techniką mieszaną – w każdym przypadku koncepcja projektu musi być czytelna dla oceniającego je Jury) przesyła organizatorom za pomocą formularza zgłoszeniowego. Jeśli wygra, to odtwarza koncepcję na rzeczywistym oknie, dostarczoną do pracowni artysty przez Organizatora. Następnie zwycięskie okno zostanie przetransportowane do Muzeum MOCAK w Krakowie.

Jak powinna być wykonana praca konkursowa?

W pierwszym etapie artysta tworzy wizualizację projektu w dowolnym formacie graficznym. Taki projekt ma dostarczyć Jury konkursu informacji na temat tego, jak będzie wyglądała ostateczna praca. Wizualizację pracy przesyła się w formacie pdf, jpg itd. organizatorom konkursu. Jury wybiera najlepsze pomysły spośród propozycji, a następnie artysta przekłada swoją wizję na rzeczywiste okno. W pierwszym etapie konkursu NIE tworzymy pracy na prawdziwym oknie! Tworzymy jedynie wizualizację.

Jak powinna wyglądać wizualizacja projektu?

Wszystkie formy wizualizacji są dozwolone; ma ona pomóc Jury zrozumieć pomysł na pracę oraz sposób, w jaki artysta planuje jej wykonanie na rzeczywistym oknie. Dozwolone są różne formy przedstawiania: projekty graficzne, kolaże, renderowania 3D, szkice rysunkowe lub szkice wykonane

techniką mieszaną – w każdym przypadku koncepcja projektu musi być czytelna dla oceniającego Jury i używać okna jako „płótna”, na którym praca zostanie wykonana. Niezależnie od techniki, ostateczne pliki powinny być zapisane w jednym z następujących formatów: jpg, pdf, png, psd, tiff, a paczki plików w formatach rar lub zip.

Czy można wykonać projekt pracy lub zwięzłą pracę na płótnie lub innym materiale?

Nie. Projekt pracy (wizualizacja) jest tworzony na makiecie okna, dostępnej do pobrania na stronie konkursu. Jeśli otrzymamy informację, że nasza praca wygrała, OKNOPLAST dostarczy trzem artystom rzeczywiste okna do wykonania ich pracy. Dopiero wtedy przenosimy naszą wizję na dostarczone nam okno. Okno to płótno do wyrażenia swojej kreatywności. Możemy porównać to do tworzenia nowej kolekcji butelek lub innych przedmiotów użytkowych – artysta ostatecznie przenosi projekt na produkt, czyli na rzeczywiste okno.

Co to oznacza, że okno nie może być zniszczone?

To wszelkie działania mające na okno destrukcyjny wpływ i wpływające negatywnie na jego kształt. Zbite szkło, naruszenie struktury ramy okiennej w sposób uniemożliwiający użycie okna, są niedopuszczalne. Okno nie może być pokryte symbolami promującymi nienawiść ani obrazami obrażającymi uczucia innych (w tym uczucia religijne).

Jak wykorzystać okno jako element sztuki?

Artysta może w dowolny sposób przekształcić okno w dzieło sztuki, ale bez niszczenia jego struktury. Dowolną techniką artysta może zdobić ramę okienną, samo okno, jednostki przeszklone w środkowej części okna. Można namalować wybrany motyw na oknie, umieścić wybraną instalację między szybami, można stworzyć uchwyt lub projekt ramy okiennej. Można rozwijać wszystkie dostępne przestrzenie w oknie, ale po tym okno nadal musi być użyteczne, a jego mechanizmy nie mogą być uszkodzone.

Czy projekt musi zawierać szkło?

Nie, artysta ma swobodę tworzenia - projekt nie jest ograniczony użyciem szklanych płyt. Koncepcja może zakładać usunięcie szkła w celu realizacji pomysłu artystycznego. Jeśli taka koncepcja zwycięży, OKNOPLAST dostarczy okno bez szkła.

Czy można przykleić płótno do szkła?

Tak, cała powierzchnia i wszystkie elementy okna są do dyspozycji artysty – można je przyklejać, malować, grawerować – technika jest dowolna. Warunkiem jest, aby okno po wykonaniu pracy zachowało swoją podstawową formę i funkcje (możliwość otwierania, zamykania).

Czy dostanę okno do ukończenia projektu?

Artysta najpierw tworzy wizualizację projektu i przesyła ją do Organizatora za pomocą formularza zgłoszeniowego. Twórcy trzech zwycięskich projektów otrzymają od Organizatora okna do wykonania swojej pracy. W pierwszym etapie konkursu tworzymy projekt koncepcyjnie, w dowolnej formie, która pozwala zobrazować jego ostateczną formę na realnym oknie.

Jeśli wygram, czy OKNOPLAST (po uzgodnieniu) zdemontuje szklane panele i niepotrzebne elementy do projektu, co umożliwi mi zainstalowanie mojej pracy?

OKNOPLAST może doradzić, jak zdemontować pewne elementy, ale artysta musi wykonać całą pracę samodzielnie.

Q&A

What are the stages of creating a competition entry?

1. Firstly please read the contest rules and FAQ.
2. Creating a project - visualization of the competition entry and description of the leitmotif of the competition entry. In order to create a visualization, the artist downloads a window file from the art.oknoplast.com downloads section. Then the visualization (in the form of a graphic design, collage, drawing sketch or sketch made using mixed technique) is sent to the organizers using the application form in jpg, pdf or other format indicated on the competition website. . The Competition Work should be anonymized in a way that makes it impossible for the Jury to identify the author of the Competition Work,. At this stage, visualization is enough, we are not yet creating work on a real window.
3. In the next stage, the Jury will award three final artworks. Organizer will send a real window (one piece) to the winners, on which they will make a project in accordance with the visualization sent earlier. The final works will be presented at an official conference and exhibition at the Museum of Contemporary Art in Krakow MOCAK.

How can an artist create a graphic file superimposed on the form of a window and then present it at the exhibition?

The artist downloads the window file from the downloads section of the art.oknoplast.com

Then the visualization (in the form of a graphic design, collage, drawing sketch or sketch made using mixed technique – in each case, the concept of the project must be legible for the jury evaluating it) is sent to the organizers using the application form. If he or she wins, then reproduces the concept on a real window, delivered to artist studio by the Organizer. After applying the visualization, the winning window is transported to the MOCAK Museum in Krakow.

How should the competition work be made?

In the first stage, the artist creates a visualization of the project in any graphic format. Such a project is to provide the Jury of the competition with information about what the final work will look like. Such a job offer is sent in pdf, jpg, etc. format. to the organizers of the competition. The jury selects the best ideas from among the proposals, and the artist translates his vision into a real window. **In the first stage of the competition, we do NOT create a work on a real window! We only create a visualization.**

What should the project visualization look like?

All forms of visualization are allowed; it will help the jury to understand the idea of the work and the way the artist plans to perform the work on a real window. Various forms of representation are allowed: graphic designs, collages, 3d renders, drawing sketches or sketches made using mixed technique – in each case, the concept of the project must be legible for the jurors evaluating it and use the window as the material on which the work will be made. Regardless of the technique, the final uploaded files should be saved in one of the following formats: jpg, pdf, png, psd, tiff, while packages of files in rar or zip formats.

Can I make a work project or winning work on canvas or other material?

No. The work project (visualization) is made on a mock-up of the window, available in downloads on the competition website. If we receive information that our work has won, OKNOPLAST delivers real windows to 3 artists. Only then do we translate our vision into the window provided to us. The window is a canvas to express your creativity. We can compare it to creating a new collection of bottles or other utility objects – the artist finally transfers the project to the product, i.e. to a real window.

What does it mean that a window cannot be destroyed?

The window must not be destroyed. Broken glass, violation of the structure of the window frame in a way that will prevent the use of the window are unacceptable. The window must not be covered with symbols that promote hatred or offend the feelings of others (including religious feelings).

How to use a window as an element of art?

The artist can in any way turn a window into a work of art, but without destroying its structure. Any artistic technique can be subjected to the window frame, the window itself, glazing units in the middle of the window. You can paint the selected motif on the window, place the selected installation between the panes, you can create a handle or window frame design. You can develop all the spaces available in the window, but after that the window must still be usable and its mechanisms must not be damaged.

Does the design have to include glass?

No, the artist has freedom of creation - the design is not limited by the use of glass panes. The concept may assume the removal of glass for the purpose of implementing an artistic idea. If such a concept wins, OKNOPLAST will provide a window without glass. Is it permissible to stick canvas on the glass? Yes, the entire surface and all elements of the window are at the artist's disposal – you can glue, paint, engrave on them – the technique is arbitrary. The condition is that the window after the work retains its basic shape and functions (it can be opened, closed).

Will I get a window to complete the project?

The artist first creates a visualization of the project and sends it to the Organizer using the application form. The **creators of the three winning projects** will receive from the Organizer windows to perform their work. In the first stage of the competition, we create a project conceptually, in any form that allows us to visualize its final form, and not on a real window.

If I win, will OKNOPLAST (after agreement) deconstruct the glass panes and unnecessary elements for the project, which will allow me to install my work?

OKNOPLAST can advise how to dismantle certain elements, but the artist must do all the work alone.

